

# Snoppa M1

Disclaimer and Safety Instructions\_1

Haftungsausschluss und Sicherheitshinweise\_5

Clause d'exclusion de responsabilité et  
consignes de sécurité\_9

Declaración de Renuncia de Responsabilidad e  
Instrucciones de Operación Segura\_13

Инструкции по технике безопасности\_17

Limitazione di Responsabilità e Direttive sulla Sicurezza\_21

免責事項及び安全に関するガイドライン\_25

면책조항 및 안전지침\_29

免責聲明和安全操作指引\_33

免责声明和安全操作指引\_37



## Disclaimer

Please read this entire document carefully. Failure to follow instructions and warnings in this document may result in damage to the product, personal property, and cause serious injury to yourself or others. This product is not intended for use by children. It is essential to read and follow all of the instructions and warnings in the user manual prior to use the product, in order to operate the product correctly and avoid damage or serious injury. This document and all other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Snoppa. For up-to-date product information, please visit [www.snoppa.com](http://www.snoppa.com).

By using this product, you hereby signify that you have read this disclaimer and warning carefully and that you understand and agree to abide by the terms and conditions herein. You agree that you are solely responsible for your own conduct while using this product, and for any consequences thereof. You agree to use this product only for purposes that are proper and in accordance with all applicable laws, rules, and regulations, and all terms, precautions, practices, policies and guidelines Snoppa has made and may make available.

Snoppa accepts no liability for damage, injury or any legal responsibility incurred directly or indirectly from the use of this product. The user shall observe safe and lawful practices including, but not limited to, those set forth in this document.

Snoppa is a trademark of Snoppa Technology Co., Ltd. (abbreviated as "Snoppa") and its affiliated companies. Names of products, brands, etc., appearing in this manual are trademarks or registered trademarks of their respective owner companies.

## Limited warranty

Snoppa guarantees that for a period of one year from the original date of purchase, your Snoppa product will be free from defects in materials and workmanship under normal use and provided it has been used in accordance of a defect. Contact Snoppa Customer Support for assistance and be prepared to present the original purchase receipt. Snoppa's sole obligation under this guarantee will be at its option to repair or replace the defective product. This guarantee does not apply to products damaged by misuse, accident, or normal wear and tear. This guarantee does not apply to products damaged as a result of repair works not performed by Snoppa or an authorized Snoppa dealer.

## Before Start

*Read the following documents carefully before you start to use*

- *Packing List*
- *Disclaimer and Safety Instructions*
- *Quick Start Guide*
- *User Manual*

Check that you have all of the included items listed on "Packing list". Read the entire user manual and watch the tutorial videos on the official Snoppa website ([www.snoppa.com](http://www.snoppa.com)). Read the Disclaimer and Warning above to understand your legal rights and responsibilities. If you have any questions or problems during the use of this product, please contact Snoppa or a Snoppa authorized dealer.

## Install the Snoppa App

Directly scan the barcode below, or search “Snoppa” on the App Store or Google Play, to download and install the app to your mobile phone.



Snoppa App supports iOS 8.0 (or later) and Android 5.0 (or later).

## Safety Instructions

### Caution

1. Intricate components inside the Snoppa M1 maybe damaged upon impact and cause the stabilizer to malfunction.
2. Ensure to mount the mobile phone before activating the stabilizer to work. Otherwise the stabilizer will vibrate and may result in damage of built-in parts.
3. Exercise caution when using your Snoppa M1 as part of your active lifestyle. Always be aware of your surroundings to avoid injury to yourself and others.
4. The Snoppa M1 is not water resistant. Do not use any liquid cleansers. Only use a soft dry cloth to clean the Snoppa M1.
5. Keep the Snoppa M1 away from sand and dust when using.

***Observe proper precautions when handling the product in order to avoid explode or fire if improperly handled:***

- Do not drop, disassemble, crush, puncture, shred, microwave, incinerate or paint the product.
- Do not insert foreign objects into any opening on the product, such as the micro USB port.

- Do not use the product if it has been damaged—for example, if cracked, punctured or harmed by water. Disassembling or puncturing the battery can cause an explosion or fire.
- Do not dry the product with an external heat source such as a microwave oven or hair dryer.
  
- Don't leave the Snoppa M1 near heat sources such as a furnace or heater, or leave inside of a vehicle on hot days.
- Don't store the Snoppa M1 fully discharged for long periods of time, otherwise it will over discharge and lead to permanent damage.
- When charging the Snoppa M1, do not handle the plug or charger with wet hands. Failure to observe this precaution could result in electric shock.
- Please use the provided USB cable to charge the Snoppa M1 from computer, power bank or a power adapter with 5V output voltage and minimum current of 1A.

## **Notice**

Avoid exposing your Snoppa M1 to very cold or very hot temperatures. Low or high temperature conditions may temporarily shorten the battery life or cause the Snoppa M1 to temporarily stop working properly.

© 2017 Snoppa Technology. All Rights Reserved.

## Haftungsausschluss

Bitte lesen Sie das gesamte Dokument sorgfältig durch. Missachtung der Anleitungen und Sicherheitshinweise in diesem Dokument kann zu Schäden an dem Produkt oder anderen Dingen führen und schwere Verletzungen bei Ihnen oder anderen Personen verursachen. Dieses Produkt ist nicht für Kinder geeignet. Es ist zwingend notwendig, dass Sie alle Vorschriften und Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung lesen und befolgen, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen. Dieses Dokument und alle anderen mitgelieferten Dokumente können jederzeit durch Snoppa geändert und aktualisiert werden. Für die aktuellsten Produktinformationen besuchen Sie bitte [www.snoppa.com](http://www.snoppa.com).

Indem Sie dieses Produkt verwenden, bestätigen Sie, dass Sie diesen Haftungsausschluss und die Sicherheitshinweise sorgfältig gelesen haben, und dass Sie die allgemeinen Geschäftsbedingungen verstanden haben und sich an sie halten werden. Sie erklären sich damit einverstanden, dass Sie alleine für Ihr eigenes Verhalten und alle Konsequenzen davon verantwortlich sind. Sie erklären sich damit einverstanden, dieses Produkt nur für Zwecke zu verwenden, die ordnungsgemäß und in Übereinstimmung mit allen geltenden Gesetzen, Regeln und Bestimmungen sowie allen Bedingungen, Vorsichtsmaßnahmen, Praktiken und Richtlinien sind, die Snoppa aufgestellt und veröffentlicht hat.

Snoppa übernimmt keine Haftung für Schäden, Verletzungen oder irgendwelche rechtlichen Verantwortlichkeiten, die direkt oder indirekt aus der Verwendung dieses Produkts entstehen. Der Anwender muss alle Sicherheits- und Rechtsvorschriften beachten, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die in diesem Dokument dargelegten.

Snoppa ist eine Handelsmarke von Snoppa Technology Co., Ltd. (abgekürzt als "Snoppa") und der zugehörigen Firmen. Die Namen von Produkten, Marken etc., die in diesem Handbuch verwendet werden, sind Handelsmarken oder eingetragene Handelsmarken ihrer jeweiligen Besitzer.

## Eingeschränkte Garantie

Snoppa garantiert, dass Ihr Snoppa-Produkt für einen Zeitraum von einem Jahr ab dem ursprünglichen Kaufdatum frei von Material- und Verarbeitungsfehlern bei normaler Verwendung ist. Kontaktieren Sie den Snoppa Kundenservice und halten Sie den Original-Kaufbeleg als Garantienachweis bereit. Snoppas einzige Verpflichtung im Rahmen der Garantie besteht in der Option, das Gerät zu reparieren oder auszutauschen. Diese Garantie gilt nicht für Produkte, die durch Missbrauch, Unfall oder normale Abnutzung beschädigt wurden. Diese Garantie gilt nicht für Schäden, die infolge von Reparaturarbeiten verursacht wurden, die nicht von Snoppa oder einem autorisierten Snoppa-Händler durchgeführt wurden.

## Bevor Sie beginnen

*Lesen Sie die folgenden Texte sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden:*

- *Lieferumfang*
- *Haftungsausschluss und Sicherheitshinweise*
- *Schnellstartanleitung*
- *Bedienungsanleitung*

Überprüfen Sie, dass alle unter „Lieferumfang“ aufgeführten Teile vorhanden sind. Lesen Sie das gesamte Benutzerhandbuch durch und sehen Sie sich die Tutorial-Videos auf der offiziellen Snoppa-Webseite an ([www.snoppa.com](http://www.snoppa.com)). Lesen Sie den Haftungsausschluss und die Sicherheitshinweise oben sorgfältig durch, um sich über Ihre gesetzlichen Rechte und Verpflichtungen zu informieren. Wenn Sie irgendwelche Fragen oder Probleme während der Verwendung dieses Produkts haben, kontaktieren Sie Snoppa oder einen autorisierten Snoppa-Dealer.

## Installieren der Snoppa-App

Scannen Sie den QR-Code oder suchen Sie nach "Snoppa" im App Store oder bei Google Play, um die App herunterzuladen und auf Ihrem Smartphone zu installieren.



Snoppa App ist verfügbar für iOS 8.0 (oder neuer) und Android 5.0 (oder neuer).

## Sicherheitshinweise

### **Warnung**

1. Aufwendige Bauteile im Inneren des Snoppa M1 können durch Stürze oder Stöße beschädigt werden und zu Fehlfunktionen führen.
2. Befestigen Sie das Smartphone in der Halterung, bevor Sie den Snoppa anschalten. Ansonsten wird der Gimbal vibrieren, was zu Schäden an den Bauteilen im Inneren führen kann.
3. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Ihren Snoppa M1 bei Aktivitäten im Freien verwenden. Achten Sie immer auf Ihre Umgebung, um sich und andere vor Verletzungen zu bewahren.
4. Der Snoppa M1 ist nicht wasserfest. Verwenden Sie keine Reinigungsflüssigkeiten. Verwenden Sie nur ein weiches, trockenes Tuch, um den Snoppa M1 zu säubern.
5. Halten Sie den Snoppa M1 während des Gebrauchs von Staub und Sand fern.

***Beachten Sie beim Umgang mit dem Produkt die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen, um Explosion oder Feuer durch falsche Behandlung zu vermeiden:***

- Lassen Sie das Produkt nicht fallen. Zerlegen oder beschädigen Sie das Gehäuse nicht, halten Sie es von Mikrowellen und Feuer fern und malen Sie es nicht an.



- Stecken Sie keine fremden Objekte in eine der Öffnungen wie zum Beispiel die Mikro-USB-Buchse.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt wurde – zum Beispiel, wenn das Gehäuse einen Riss hat oder nass geworden ist. Zerlegen oder Beschädigen der Batterie kann zu Explosion oder Feuer führen.
- Trocknen Sie das Produkt nicht mit einer externen Hitzequelle wie einer Mikrowelle oder einem Haarfön.
  
- Halten Sie den Snoppa M1 fern von Hitzequellen wie Öfen oder Heizlüftern, und lassen Sie ihn nicht an heißen Tagen in einem Auto liegen.
- Lagern Sie den Snoppa M1 nicht über einen längeren Zeitraum mit vollständig entladenerm Akku, ansonsten wird er tiefentladen, was zu bleibenden Schäden am Akku führt.
- Wenn Sie den Snoppa M1 laden, berühren Sie Stecker oder Ladebuchse nicht mit feuchten Händen – falls doch, riskieren Sie einen elektrischen Schlag.
- Bitte verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel, um den Snoppa M1 über einen Computer, eine USB Powerbank oder einen Netzadapter mit 5V Ausgangsspannung und einer Leistung von mindestens 1A zu laden.

## **Achtung**

Vermeiden Sie es, Ihren Snoppa M1 ungewöhnlich hohen oder niedrigen Temperaturen auszusetzen. Niedrige oder hohe Temperaturen können die Laufzeit des Akkus vorübergehend reduzieren oder die Funktionsfähigkeit des Snoppa beeinträchtigen.

© 2017 Snoppa Technology. All Rights Reserved.

## Clause d'exclusion de responsabilité

Veillez lire attentivement ce document avant d'utiliser ce produit. Le non-respect des instructions et des avertissements contenus dans ce document peut entraîner éventuellement des dommages au produit et des pertes des biens, causer des blessures à vous-même ou aux autres personnes à proximité. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par les enfants. . Veuillez lire soigneusement les instructions et les avertissements dans le manuel de l'utilisateur et la consigne de sécurité avant d'utiliser le produit, et respecter strictement les descriptions concernées pour utiliser correctement ce produit, afin d'éviter le dommage de ce produit ou la blessure grave. Ce document et tous les autres documents concernés Snoppa M1 dont le droit d'interprétation final est en propriété à Snoppa Technologie de Shenzhen S.A.R.L. En cas de mise à jour des contenus, excusez-nous sans aucun préavis. Visitez accéder au site web officiel [www.snoppa.com](http://www.snoppa.com) afin d'obtenir des informations pertinentes les plus récentes.

En utilisant ce produit par la présente, vous est réputé comme vous avez lu soigneusement les clauses d'exclusion de responsabilité et les avertissements, compris, reconnu et accepté tous les termes et contenus de cette clause. Vous engagez que vous êtes seul responsable de votre conduite en utilisant ce produit, et toutes les conséquences. Vous engagez d'utiliser ce produit uniquement à des fins justes, d'assumer la responsabilité de vos propre comportement de l'achat et de l'utilisation, vous acceptez ces termes et les règlements, les politiques et les consignes concernés établis par Snoppa Technologie.

Snoppa Technologie décline toute responsabilité en cas de dommages, de blessures ou de toute responsabilité juridique qui résultent de l'utilisation directe ou indirecte de ce produit. L'utilisateur doit respecter , y compris, mais sans s'y limiter, toutes les consignes de sécurité sont énoncés dans le présent document.

## Garantie limitée

Snoppa Technologie garantit que, pendant une période d'un an à compter de la date d'achat originale, le produit sera exempt de tout défaut de matériaux et de procédé, en utilisation normale et à condition qu'il ait été utilisé selon le manuel de l'utilisateur concerné. En cas de défaut généré, veuillez contacter le service clientèle de Snoppa Technologie pour obtenir l'aide et présenter l'original du récépissé de l'achat. Sur la base de cette garantie, la seule obligation que Snoppa Technologie à accomplir et la réparation ou le remplacement du produit (notre société a le droit de choisir par elle-même). Cette garantie ne concerne pas les produits endommagés par une mauvaise utilisation, un accident ni une usure normale. Cette garantie ne concerne pas non plus les produits endommagés à la suite des travaux de réparation non effectués par une personne autre que l'employé de Snoppa Technologie ou le concessionnaire non agréé par Snoppa Technologie.

## Instructions avant l'utilisation

*Veuillez lire soigneusement les documents suivants avant de commencer à utiliser*

- *"Liste d'emballage"*
- *"Clause d'exclusion de responsabilité et consignes de sécurité"*
- *"Guide de démarrage rapide"*
- *"Manuel de l'utilisateur"*

Vérifiez si les objets dans l'emballage sont complets selon la "Liste d'emballage". Lire soigneusement le manuel de l'utilisateur et regarder les vidéos de l'enseignement au site web officiel Snoppa ([www.snoppa.com](http://www.snoppa.com)), lire soigneusement les contenus de la clause d'exclusion de responsabilité des avertissements afin de connaître les droits et les responsabilités légitimes. Si vous avez des doutes ou des questions lors de l'utilisation, veuillez contacter Snoppa ou l'agent agréé Snoppa au niveau local.

## Installation du programme d'application

Veuillez scanner directement le code bidimensionnel ci-dessous, ou rechercher "Snoppa" dans la boutique des pour télécharger et installer.

Snoppa App supporte uniquement le système iOS8.0 et plus, ou le système Android 5.0 et plus.



## Consignes de sécurité

### Avertissement

1. Snoppa M1 appartient au dispositif de précision. La chute ou la collision par la force externe peut provoquer éventuellement le dommage, en causant les dysfonctionnements.
2. Lorsque le téléphone mobile serré dans Snoppa M1 est garanti, l'état de fonctionnement est activé, sinon, Snoppa M1 va générer la vibration anormale, il est possible d'entraîner les dommages des pièces intégrées.
3. Veuillez faire la nécessité de prêter attention à l'environnement à proximité lors de l'utilisation de Snoppa M1 dans le processus de mouvement, pour éviter de blesser sur vous-même et d'autres personnes.
4. Le Snoppa M1 n'a pas de performance de l'étanchéité à eau, il est interdit d'en contacter avec toute le liquide ou d'utiliser tout le liquide avec fonction de nettoyage pour lui Il est recommandé d'utiliser le chiffon sec souple pour le nettoyage.
5. La nécessité de prêter attention à la protection contre sable lors de l'utilisation de Snoppa M1.

***Veuillez respecter les précautions suivantes, pour éviter l'explosion ou l'incendie du produit:***

- Il est interdit de tomber, de démonter, d'écraser, de percer, de couper, de sécher par le four à micro-ondes, d'incinérer ou de peindre le produit.

- Il est interdit d'insérer les objets étrangers dans l'ouverture quelconque sur le produit, comme le port Micro USB.
  - Il est interdit d'utiliser le produit endommagé, par exemple, en cas de rupture, de perçage ou d'entrée d'eau. La batterie intégrée démontée ou percée peut provoquer éventuellement l'explosion ou l'incendie.
  - Il est interdit d'essayer de sécher le produit avec le four à micro-ondes ou le sèche-cheveux électrique et d'autres sources thermiques externes.
- 
- Il est interdit de placer le produit à un endroit à proximité de la source thermique (un four ou réchauffeur, etc), et de placer à l'intérieur d'un véhicule sous le temps chaud. Il est interdit de placer sous l'environnement dépassant 60°C.
  - Il est interdit de stocker M1 durant longtemps après la décharge électrique complète, pour éviter que la batterie entre dans l'état de décharge excessive en causant le dommage du noyau électrique, il sera impossible de réaliser la remise en état pour l'utilisation.
  - Lors de la recharge sur le stabilisateur, il est interdit de contacter la fiche ou le rechargeur par les mains humides. Si vous ne respecte pas cette précaution, il est possible de subir le choc électrique.
  - Veuillez utiliser le câble de connexion USB fourni pour connecter le stabilisateur à l'ordinateur, à la source d'alimentation mobile ou au rechargeur d'une tension de sortie de 5 V et d'un courant minimal de 1A pour la recharge.

## Attention

Il est interdit de placer Snoppa M1 dans l'environnement très froid ou très chaud. Les conditions de température basse ou de haute température peuvent réduire éventuellement et provisoirement la durée de vie de batterie, ou provoquer l'arrêt provisoire du fonctionnement normal du stabilisateur.

© 2017 Snoppa Technologie. Tous droits réservés

## Declaración de renuncia de responsabilidad

Antes de utilizar este producto, por favor lea en detalle el presente texto. La operación sin cumplir con las descripciones y alarmas en el presente texto, puede dar lugar a la destrucción de producto y pérdida de bienes, incluso provocar daños a usted y las personas cercanas. Este producto no es adaptable a los niños. Previamente al uso, por favor tenga que leer detalladamente el manual de usuario así como todas las descripciones y alarmas mencionados en el guía de seguridad, y además, utilice correctamente este producto con estricta sujeción a las instrucciones pertinentes, de modo de prevenir la destrucción de producto y los daños graves. El derecho de interpretación final del este texto y todos los textos relativos a Snoppa M1 es atribuible a Shenzhen Snoppa Technology Co. Ltd. En caso de renovación de contenido, no se la avisará por separado. Por favor visite el sitio web oficial [www.snoppa.com](http://www.snoppa.com) para obtener la última información concerniente.

Una vez utilizado este producto, se considera que usted ha leído en detalle la declaración de renuncia de responsabilidad y los alarmas, y ha entendido, reconocido y aceptado todas las cláusulas y contenidos en la presente declaración. Usted se compromete a asumir todas las responsabilidades ante las posibles consecuencias imputables al uso de este producto. Usted se compromete a sólo emplear este producto por propósito adecuado, encargarse de sus propios actos de compra y uso, y aceptar este artículo y cualquier regla, política y orientación pertinente dispuesta por Snoppa Technology.

Snoppa Technology no está al cargo de los deterioros, daños y cualquier responsabilidad legal como consecuencia del uso directo o indirecto de este producto. El usuario debe atender de manera enunciativa más no limitativa, a todas las instrucciones de operación segura referidas en este texto.

## Garantía limitada

Snoppa Technology garantiza por la presente que en un año a partir de la fecha de compra, el producto no va a presentar defectos de materiales y proceso tecnológico, bajo la condición de uso normal de conformidad con el manual de usuario pertinente. En caso de defecto, por favor póngase en contacto con el departamento de servicio a clientes de Snoppa Technology para pedir ayudas, mostrando el original del comprobante de compra. Según esta garantía, Snoppa Technology necesita asumir la única obligación de hacer reparación o cambio de producto (nuestra compañía tiene el propio derecho de selección). Esta garantía no es aplicable al producto dañado por uso inadecuado y accidente, tampoco al caso de desgaste normal. Asimismo, esta garantía no se adapta al deterioro de producto por causa de la reparación hecha no por personas pertenecientes a Snoppa Technology o no por concesionario autorizado por Snoppa Technology.

## Instrucciones previas al uso

*Antes del uso, por favor lea en detalle los siguientes textos:*

- *"Lista de Empaque"*
- *"Declaración de Renuncia de Responsabilidad e Instrucciones de Operación Segura"*
- *"Guía de Uso Rápido"*
- *"Manual de Usuario"*

Por favor chequee si son íntegros y completos los objetos en el empaque con referencia a la Lista de Empaque. En el sitio web oficial de Snoppa ([www.snoppa.com](http://www.snoppa.com)), lea en detalle el manual de usuario y mire los videos de docencia, lea detenidamente la declaración de renuncia de responsabilidad y los contenidos de alarma, así como conozca los derechos, intereses y responsabilidades legales. En caso de tener cualquier duda o problema en el uso, por favor usted póngase en contacto con Snoppa o el agente local autorizado por Snoppa.

## Instalación del programa de aplicación

Escanee directamente el siguiente código bidimensional, o busque “Snoppa” en la tienda de software para realizar la descarga e instalación.



Snoppa App sólo soporta el sistema iOS 8.0 y superior, o el sistema Android 5.0 y superior.

## Instrucciones de operación segura

### Alarmas

1. Snoppa M1 es un dispositivo de precisión. Puede ser dañado en caso de caer o sufrir impacto por fuerza externa, provocando la anomalía de trabajo.
2. Se asegura de activar el estado de trabajo después de que el móvil sea sujetado en Snoppa M1, y de lo contrario, Snoppa M1 va a presentar vibración anormal con la posibilidad de generar daños a las piezas interiores.
3. Cuando se utilice Snoppa M1 en el proceso de movimiento, por favor atienda al entorno adyacente, de modo de prevenir daños propios o a otra persona.
4. Snoppa M1 no dispone del desempeño impermeable, por favor no deje que él tenga contacto con ningún líquido o no aplique a él ningún líquido con función de limpieza. Se propone hacer limpieza con tela seca y suave.
5. Por favor preste atención a la prevención de polvos y arenas cuando se emplee Snoppa M1.

***Por favor respete las siguientes medidas de prevención, de modo de evitar la explosión o fuego del producto:***

- Se prohíbe hacer caer, desmontar, exprimir, enclavar, cortar, tostar con microondas, quemar o pintar este producto.
- Se prohíbe insertar objeto extraño en cualquier abertura del producto, por ejemplo, el puerto Micro USB.



- Se prohíbe emplear producto ya dañado, por ejemplo, producto roto, producto enclavado, o producto con entrada de agua. El desmontaje o enclavado de la batería incorporada tiene la posibilidad de provocar la explosión o incendio.
  - Se prohíbe intentar secar el producto mediante fuentes de calor exteriores tales como microondas o secador de pelo.
- 
- No coloque el producto en un lugar cerca de la fuente de calor (como horno o calentador), tampoco en el interior de automóvil en tiempo caliente. No lo coloque en un entorno de temperatura mayor a 60°C.
  - No se permite almacenar M1 a largo plazo luego de la descarga eléctrica completa, para prevenir que la batería entre en estado de sobrecarga dando lugar a la destrucción de la célula de batería que es irreparable.
  - Para cargar electricidad al estabilizador, no se permite tocar el enchufe o cargador con mano húmedo. Si usted no se sujeta a esta medida preventiva, puede sufrir el impacto eléctrico.
  - Por favor emplee el cable de conexión USB adjunto para enlazar el estabilizador a la computadora, fuente de alimentación móvil, o cargador de voltaje de salida de 5V y corriente mínima de 1 A para cargar electricidad.

## Nota

No coloque Snoppa M1 en un ambiente extremadamente frío o caliente. La condición de baja o alta temperatura puede reducir transitoriamente la vida útil de batería, o provocar que el estabilizador deje de funcionar normalmente de momento.

©Snoppa Technology tiene todos los derechos reservados

## Инструкции по технике безопасности

Перед началом работы необходимо внимательно изучить данный раздел. Несоблюдение техники безопасности во время работы может привести к серьезным неполадкам в работе оборудования, повреждениям личных вещей, а также нанести вред здоровью оператора. Устройство следует хранить в местах, недоступных для детей. Строго рекомендуется ознакомиться со всеми пунктами данной инструкции и следовать им во избежание некорректной работы оборудования. Этот документ подлежит изменению по полному и абсолютному усмотрению компании Snopra, для получения обновленной инструкции рекомендуется посетить сайт [www.snopra.com](http://www.snopra.com).

Начав работу с устройством, оператор автоматически согласен с тем, что все пункты были внимательно им изучены и дает согласие выполнять все условия, перечисленные в данной инструкции. Оператор согласен с тем, что он полностью берет на себя ответственность за свое поведение во время работы с оборудованием и за все последствия, связанные с ним. Устройство следует при менять только в предназначенных целях в соответствии со всеми правилами, требованиями, инструкциями, а также всеми условиями, правилами техники безопасности и указаниями компании Snopra.

Компания Snopra не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате работы с оборудованием. Пользователь должен соблюдать все правила, описанные в данном документе.

Snopra – это торговая марка компании Snopra Technology Co., Ltd (далее именуемая как “ Snopra») и ее дочерних компаний. Название оборудования, брендов, встречающихся в инструкции, представляют собой официально зарегистрированные торговые марки.

## Ограниченная гарантия

Компания Snorra дает гарантию, что в течение одного года с момента покупки не должно возникнуть каких-либо дефектов в работе оборудования при надлежащем обращении с ним. В случае возникновения неполадок рекомендуется обратиться в службу поддержки Snorra и предоставить чек, который был выдан при покупке. Решение о ремонте или замене устройства будет принято после рассмотрения случая и экспертизы. Гарантия не распространяется на случаи повреждения при ненадлежащем обращении или износа оборудования, а также на случаи повреждения при ремонте, проведенным самостоятельно, без обращения в сервисный центр Snorra.

## Перед началом работы

*Перед началом работы с оборудованием рекомендуется внимательно изучить следующие документы:*

- *Комплектация*
- *Инструкции по технике безопасности*
- *Краткое руководство*
- *Инструкция по эксплуатации*

Убедитесь в том, что получены все комплектующие оборудования, указанные в разделе «Комплектация». Прочитайте инструкцию по безопасности и ознакомьтесь с видео роликами на сайте [www.snorra.com](http://www.snorra.com). Прочитайте раздел «Инструкции по технике безопасности» для ознакомления со своими правами и обязанностями. В случае возникновения каких-либо затруднений или вопросов во время работы с оборудованием обратитесь в сервисный центр Snorra.

## Установка приложения SnorraApp

Для загрузки и установки мобильного приложения вы можете просканировать штрих-код, расположенный ниже по тексту, или ввести «Snorra» в поисковой строке Google Play или App Store.



Приложение SnorraApp поддерживает операционную систему iOS 8.0 (или более позднюю версию) и Android 5.0 (или более позднюю версию).

## Инструкции по безопасности

### **Внимание!**

1. Повреждение компонентов устройства Snorra M1 может привести к дефектам в работе оборудования.
2. Перед началом работы с электронным стедикамом убедитесь в том, что смартфон надежно зафиксирован на устройстве. В противном случае возникнет вибрация, которая приведет к нарушению работы компонентов.
3. Соблюдайте меры безопасности при работе с оборудованием.
4. Устройство не водостойкое. При очистке оборудования избегайте контакта с водой и используйте сухую мягкую ткань.
5. Во время работы старайтесь избегать контакта с песком и пылью.

***Во избежание возгорания и угрозы возникновения взрыва всегда соблюдайте технику безопасности при работе с оборудованием.:***

- Запрещено ронять, разбирать, прокалывать, разрезать, нагревать, поджигать или красить устройство
- Не пытайтесь вставить посторонние предметы в открытые секции устройства, такие, как порт micro-USB.

- В случае повреждения устройства, например, попадание воды или прокол корпуса, строго рекомендуется прекратить работу с ним. Самостоятельный демонтаж или прокол аккумулятора может привести к взрыву и возгоранию.
- В случае попадания воды на устройство не сушите его при помощи внешних источников тепла, например, микроволновой печи или фена для волос.
  
- Не оставляйте устройство вблизи с источниками тепла, такими, как печь или батарея, а также не храните его в транспорте длительное время в жаркую погоду.
- Не рекомендуется хранить стедикам в разобранном виде на протяжении длительного времени, это может привести к серьезным неполадкам в работе оборудования.
- Во время процесса подзарядки стедикама не трогайте розетку и зарядное устройство мокрыми руками, это может привести к серьезному повреждению током.
- Для подзарядки оборудования используйте USB кабель (поставляется в комплекте). Подзарядка осуществляется от персонального компьютера, внешнего аккумулятора или сетевого адаптера с напряжением на выходе 5V и минимальным током 1A.

## Notic

Не рекомендуется вести работу при экстремально низких или экстремально высоких температурах, так как это может привести к сокращению срока службы аккумулятора или к временной остановке работы оборудования.

© 2017 Snoppa Technology. All Rights Reserved.

## **Dichiarazione di limitazione di responsabilità**

Legga attentamente questo documento intero. La mancata osservanza delle istruzioni e delle avvertenze contenute in questo documento può causare danni al prodotto, alle proprietà personali e gravi lesioni a se stessi o ad altri. Questo prodotto non è destinato ad essere utilizzato dai bambini. È indispensabile leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze contenute nel manuale d'uso prima di utilizzare il prodotto, per far funzionare correttamente il prodotto e evitare danni o gravi lesioni. Questo documento e tutti gli altri documenti collaterali sono soggetti a modifiche di discrezione di Snoppa M1. Per informazioni aggiornate sul prodotto, si prega di visitare il sito [www.snoppa.com](http://www.snoppa.com).

Utilizzando questo prodotto, significa che avete letto attentamente questa dichiarazione di responsabilità e avvertimento e che comprendi e accetti di rispettare i termini e le condizioni qui riportate. L'utente accetta di essere esclusivamente responsabile del proprio comportamento durante l'utilizzo di questo prodotto e per le sue conseguenze. L'utente accetta di utilizzare questo prodotto solo per scopi adeguati e conformi a tutte le leggi, le norme e le regolamentazioni applicabili, nonché tutti i termini, le precauzioni, le pratiche, le politiche e le linee guida che Snoppa ha fatto e può rendere disponibile.

Snoppa non si assume alcuna responsabilità per danni, lesioni o responsabilità legali derivanti direttamente o indirettamente dall'uso di questo prodotto. L'utente deve osservare pratiche sicure e legali, incluse, ma non limitate a quelle descritte in questo documento.

## **Garanzia limitata**

Snoppa garantisce che per un periodo di un anno dalla data di acquisto originale, il prodotto Snoppa sarà esente da difetti di materiali e di lavorazione in condizioni normali. Se si è riscontrato un difetto, si prega di contattare il Supporto Clienti Snoppa per assistenza e essere pronto a presentare la ricevuta di acquisto originale. L'obbligo esclusivo di Snoppa in questa garanzia sarà la possibilità di riparare o sostituire il prodotto difettoso. Questa garanzia non si applica ai prodotti danneggiati da abusi, incidenti o usura normale. Questa garanzia non si applica ai prodotti danneggiati a seguito di lavori di riparazione non eseguiti da Snoppa o da un rivenditore non autorizzato da Snoppa.

## **Prima di Iniziare**

*Leggere attentamente i seguenti documenti prima di iniziare ad utilizzare:*

- *Lista di Imballaggio*
- *Limitazione di Responsabilità e Direttive sulla Sicurezza*
- *c*
- *Manuale Utente*

Si prega di verificare di avere tutti gli accessori elencati in "Lista di Imballaggio". Leggere l'intero manuale d'uso e guardare i video del tutorial sul sito ufficiale di Snoppa ([www.snoppa.com](http://www.snoppa.com)). Leggere la Dichiarazione di Limitazione di Responsabilità ed Avvertimento sopraindicato per capire i tuoi diritti e responsabilità legali. Se avete qualunque domande o problemi durante l'uso di questo prodotto, si prega di contattare Snoppa o un rivenditore autorizzato da Snoppa.

## Installare l'applicazione Snoppa

Scandire direttamente il codice a barre sottostante o ricercare "Snoppa" su App Store o Google Play per scaricare e installare l'applicazione sul tuo cellulare.



L'applicazione Snoppa supporta iOS 8.0 (o versione successiva) e Android 5.0 (o versione successiva).

## Istruzioni di sicurezza

### ⚠️ **Attenzione**

1. Snoppa M1 è un dispositivo di precisione. Cadere o collidere con una forza esterna può causare danni, con conseguente lavoro anormale.
2. Assicurarsi di montare il telefono cellulare prima di attivare la Snoppa M1 per funzionare. Altrimenti la Snoppa M1 vibrerà e può causare danni alle parti incorporate.
3. Quando si utilizza Snoppa M1 durante l'esercizio, si prega di essere informato dei dintorni e di evitare lesioni a se stessi o ad altri.
4. La Snoppa M1 non è resistente all'acqua. Non utilizzare detergenti liquidi. Utilizzare solo un panno morbido e asciutto per pulire la Snoppa M1.
5. Mantenere la Snoppa M1 lontano dalla sabbia e dalla polvere durante l'uso.

***Osservare le opportune precauzioni per la manipolazione del prodotto per evitare esplosioni o incendi derivati dai trattati in modo improprio:***

- Non gocciolare, smontare, schiacciare, spezzettare, frantumare, forare, incinerare o verniciare il prodotto.



- Non inserire oggetti estranei in alcuna apertura del prodotto, ad esempio la porta micro USB.
- Non utilizzare il prodotto se è stato danneggiato, ad esempio, se è rotto, perforato o danneggiato dall'acqua. Lo smontaggio o la foratura della batteria può causare esplosioni o incendi.
- Non asciugare il prodotto con una fonte di calore esterna come un forno a microonde o un asciugacapelli.
  
- Non lasciare la Snoppa M1 vicino a fonti di calore come un forno o riscaldatore, o lasciare all'interno di un veicolo in giornate calde. Non collocare in ambienti superiori ai 60 ° C.
- Non conservare il Snoppa M1 per lungo periodo di tempo dopo la completa scarica al fine di evitare un eccesso di scarica della batteria con i danni alla batteria che non saranno revocabili.
- Durante la ricarica del Snoppa M1, non maneggiare la spina o il caricabatterie con le mani bagnate. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe causare scosse elettriche.
- Utilizzare il cavo USB in dotazione per caricare Snoppa M1 collegando computer, power bank o un adattatore di alimentazione con tensione di uscita da 5V e corrente minima di 1A.

## **Avviso**

Evitare di esporre la Snoppa M1 a temperature molto fredde o molto calde. Le condizioni di bassa o alta temperatura possono temporaneamente accorciare la durata della batteria o causare la temporanea interruzione del funzionamento della Snoppa M1.

© 2017 Snoppa Tecnologia. Tutti i diritti riservati.

## 免責事項

本製品をご利用する前に、きちんとこの取り扱い説明書をお読みください。本文の説明と警告に従って操作しないと、製品の損害と財産の損失をもたらす可能性があります。さらに、あなたまたはおまわりの人に人身上の被害をもたらします。本製品は子供の利用に適しません。ご利用の前に、必ずユーザの取り扱い説明書及び安全上のガイドラインに言及された説明と警告をよくお読みください。そして、製品の損害と嚴重な被害を避けるように、関連説明に従って正しく本製品をご利用ください。この文書及びSnoppa M1に関するすべての書類は、深セン市随拍科技有限公司によって最終的な解釈権を所属しています。もし内容が更新される場合、別紙のお知らせをしません。[www.snoppa.com](http://www.snoppa.com)という公式サイトにアクセスして、最新の関係情報をご利用ください。

本製品を一旦ご利用頂いた場合、あなたはすでにこの免責事項と警告をよく読んだ上で、この声明のすべての条約と内容を理解・承知したり受け入れたりしていると見做されます。あなたは本製品の利用及びそれによる結果に対してすべての責任を負うように承諾し、正当な目的だけで本製品をご利用して、自分の購買及び利用行為に対して責任を負うように承諾し、そして、本条約及び随拍科技会社の制定されたすべての関係条約、制作とガイドラインを同意するよう見做されます。

随拍科技は、本製品に対する直接的または間接的な利用による損害、被害及びいづれの法律上の責任を負いません。ユーザーは本文を含むがそれに限定されない言及されたすべての安全上の操作ガイドラインに従うべきです。

## 限定保証

随拍科技は以下のような保証を提供しています。ご購入の最初日から一年間、関係ユーザーのガイドラインに従って通常の利用をした場合、製品は材料上と使用上の欠陥がないことを保証します。もし欠陥があった場合、購買時の領収書の現本を持って随拍科技のカスタマーサービスセンターへお問い合わせください。この保証証明書によって、担当すべきな唯一の義務として、随拍科技は製品の修理と交換（当社は自分から選択する権利を持つこと）を提供いたします。この保証は、不適切な利用と事故による破損の製品に適用しません。また、通常の摩耗などの状況にも適用しません。同時に、当社ではないメンバーまたは当社の受験を受けていない代理店の修理による損害の製品にも適用しません。

## ご利用を始める前に

ご利用の前、以下の文書をよくお読みください。

- ・『バックングリスト』
- ・『免責事項及び安全に関するガイドライン』
- ・『便利な利用ガイドライン』
- ・『ユーザーマニュアル』

『バックングリスト』によって、包装内の品物が一致しているのかをご確認ください。合法的な権益と責任を理解するように、Snoppaの公式サイト([www.snoppa.com](http://www.snoppa.com))で、ユーザーマニュアルを読んだり、教学動画を見たりした上で、免責声明と警告のコンテンツをよく読んでください。もしご利用の過程中、いずれの疑問と問題があった場合、Snoppaまたは現地のSnoppaの授權を受けた代理店にお問い合わせください。

## アプリケーションのインストール

以下のQRコードをスキャンするかまたはアプリストアで「Snoppa」でダウンロードしてインストールしてください。

Snoppa Appは iOS 8.0 及びそれ以上のバージョンまたは Android 5.0及びそれ以上のバージョンだけご適用頂けます。



## 安全に関するガイドライン

### ⚠ 警告

- 1、Snoppa M1は精密機器です。落としたり外部からショックされたりする場合、損害して動作が異常になる恐れがあります。
- 2、Snoppa M1には端末を挟んでから、作動状態を有効にようにご確保ください。でないと、Snoppa M1は異常の振動を起こして、内蔵部品の損害をもたらす恐れがあります。
- 3、スポーツの過程中、Snoppa M1をご利用する場合、自分自身または他人への被害がないように、周辺環境をご配慮ください。
- 4、Snoppa M1は防水機能を備えていません。いずれの液体またはいずれの清潔用の液体をご利用しないでください。柔らかい布でゆっくり拭くことをお勧めします。
- 5、Snoppa M1のご利用時、防塵と砂の防止などに注意を払ってください。

製品は爆発または発火を避けるように、以下の予防措置を守ってください:

- 本製品を落としたり解体したり押したり突き刺したり切断したり、電子レンジによるペイクや焼却をしたり、塗装したりしては行けないでください。

●本製品のいずれの開口部には、Micro USBなどのポートなど異物を入れないでください。

●破裂、突き刺しまたは浸水など、損壊された製品をご利用しないでください。内蔵のバッテリーは解体されたり突き刺されたりすれば、爆発または火災を引き起こす恐れがあります。

●電子レンジまたはヘアドライヤーなど外部熱源で本製品を乾燥しようとししないでください。

・製品を熱源(ストーブやヒーターなど)の近くまたは、暑い日に自動車内に置かないでください。60度以上の環境下には置かないでください。

・バッテリーの過放電による電池の損壊を避けるように、本製品を完全に放電したま、長期保存などをしないでください。

・スタビライザーへ充電するとき、濡れた手で電源プラグや充電器に触れないでください。もしこの予防措置を守らなければ、感電する恐れがあります。

・付属のUSBケーブルを利用して、スタビライザーをパソコン、モバイル電源または、出力電圧5v、最小電流1Aの充電器に接続して充電してください。

## ご注意

Snoppa M1を極めて寒いまたは暑い環境に置かないでください。低温または高温の環境では、一時的にバッテリーの利用寿命を短縮したり、スタビライザーの一時的な動作停止をもたらす恐れがあります。

©著作権は2017年随拍科技に所属します。

## 고지사항

이 전체 문서를 주의깊게 읽으십시오. 이 문서의 지침 및 경고를 따르지 않으면 제품, 개인 재산이 손상 될 수 있으며 본인 또는 타인에게 심각한 상해를 초래할 수 있습니다. 이 제품은 어린이가 사용할 수 없습니다. 제품을 올바르게 사용하고 제품손상이나 신체에 심각한 부상을 입지 않도록 제품을 사용하기 전에 사용 설명서의 모든 지침과 경고를 읽고 따라야 합니다. 이 문서 및 기타 모든 문서는 Snoppa의 단독 재량에 따라 변경 될 수 있습니다. 최신 제품 정보는 [www.snoppa.com](http://www.snoppa.com) 를 방문하십시오.

이 제품을 사용함으로써 귀하는 이 면책 조항과 주의 사항을 주의 깊게 읽었으며 여기에 있는 이용 약관을 이해하고 이에 동의 함을 의미합니다. 귀하는 본 제품을 사용하는 동안 귀하가 자신의 행위에 대해 전적으로 책임을지고 그 결과에 대해 동의합니다. 귀하는 Snoppa의 적용 가능한 모든 법률, 규칙 및 규정, 모든 조건, 주의 사항, 관행, 정책 및 지침에 적합하고 합당한 목적으로 본 제품을 사용하는 것에 동의합니다.

Snoppa는 본 제품의 사용으로 인한 직접적 또는 간접적 인 손해, 상해 또는 법적 책임에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다. 사용자는 이 문서에 설명 된 것을 포함하되 이에 제한되지 않는 안전하고 합법적인 관행을 준수해야 합니다.

Snoppa는 Snoppa Technology Co., Ltd. (약칭 "Snoppa")와 그 계열사의 상표입니다. 이 설명서에 나오는 제품, 브랜드 등의 이름은 해당 소유자 회사의 상표 또는 등록 상표입니다.

## 보증기간

Snoppa는 구입일로부터 1년 동안 Snoppa 제품이 정상적인 사용 상태에서 재료 및 제조 기술에 결함이 없다고 보증합니다. Snoppa 고객지원부에 도움을 요청하고 구매영수증을 제시할 준비하십시오. 이 보증에 따른 Snoppa의 유일한 의무는 결함이 있는 제품을 수리하거나 교체하는 것입니다. 잘못된사용, 사고 또는 정상적인 마모로 손상된 제품에는 이 보증이 적용되지 않습니다. 이 보증은 Snoppa 또는 공식 Snoppa 대리점이 수행하지 않은 수리작업으로 인해 손상된 제품에는 적용되지 않습니다.

## 시작하기 전

사용하기전에 다음 문서를 주의깊게 읽으십시오

- 포장목록
- 면책조항 및 안전지침
- 빠른시작 가이드
- 사용자설명서

"포장목록"에 포함된 모든품목이 포함되어 있는지 확인하십시오. 전체사용자 매뉴얼을 읽고 공식 Snoppa 웹 사이트 ([www.snoppa.com](http://www.snoppa.com))에서 설명서와 설명 비디오를 보십시오. 법적 권리 및 책임을 이해하려면 위의 면책조항 및 경고를 읽으십시오. 이 제품을 사용하는동안 질문이나 문제가 있으면 Snoppa 또는 Snoppa 공식 대리점에 문의하십시오.

## Snoppa 앱 설치

아래의 바코드를 직접 스캔하거나 App Store 또는 Google Play에서 'Snoppa'를 검색하여 스마트폰에 앱을 다운로드하고 설치합니다.



Snoppa App은 iOS 8.0 (이상) 및 Android 5.0 이상에서 지원됩니다.

## 안전 설명서

### ⓘ 주의

1. Snoppa M1 내부의 복잡한 부품은 충격으로 인해 손상되어 제품이 오작동을 일으킬 수 있습니다.
2. 제품을 작동시키기 전에 휴대폰을 장착하십시오. 그렇지 않으면 제품이 진동하고 내장 부품이 손상 될 수 있습니다.
3. 활동적인 라이프 스타일의 일환으로 Snoppa M1을 사용할 때는 주의를 기울이십시오. 자신과 타인의 부상을 피하기 위해 항상 주변을 살피십시오.
4. Snoppa M1은 방수 기능이 없습니다. 액체 세제를 사용하지 마십시오. 부드럽고 마른 천으로 Snoppa M1을 청소하십시오.
5. 사용할 때 Snoppa M1을 모래와 먼지로부터 멀리하십시오. 부적절하게 취급 할 경우 폭발이나 화재가 일어날 수 있으며 이를 예방하기 위해 제품을 사용 할 때 적절한 예방 조치를 준수하십시오.

**부주의한 사용으로 인한 폭발 및 화재를 방지하기 위해, 제품사용 시 적절한 사용 및 주의사항을 살펴보십시오.**

- 제품을 떨어 뜨리거나, 분해하거나, 부수거나, 구멍을 뚫거나, 파쇄하거나, 전자 레인지에 넣거나, 소각하거나 페인트 칠하지 마십시오.



- 마이크로 USB 포트와 같이 제품의 어떤 부분에도 이물질을 넣지 마십시오.
- 제품이 손상된 경우에는 제품을 사용하지 마십시오. 예를 들어 금이 가거나 구멍이 뚫리거나 물로 인해 손상된 경우입니다. 배터리를 분해하거나 구멍을 내면 폭발이나 화재가 발생할 수 있습니다.
- 전자 레인지 나 헤어 드라이어와 같은 물건으로 제품을 말리지 마십시오.
- Snoppa M1을 히터와 같은 제품 근처에 두지 말고, 더운 날에는 차량 내부에 두지 마십시오.
- 장시간 동안 완전히 방전 된 Snoppa M1을 보관하지 마십시오. 그렇지 않으면 과도하게 방전되어 영구적인 손상을 입을 수 있습니다.
- Snoppa M1을 충전 할 때는 젖은 손으로 플러그 또는 충전기를 만지지 마십시오. 이 주의사항을 지키지 않으면 감전 사고가 발생할 수 있습니다.
- 제공된 USB 케이블을 사용하여 컴퓨터, 전원뱅크 또는 5V 출력 전압 및 최소 1A 전류의 전원 어댑터에서 Snoppa M1을 충전하십시오.

## 경고

Snoppa M1를 매우 추운 온도 또는 매우 뜨거운 온도에 노출시키지 마십시오. 온도가 너무 낮거나 높으면 일시적으로 배터리 수명이 단축되거나 Snoppa M1이 일시적으로 올바르게 작동하지 않을 수 있습니다.

© 2017 Snoppa Technology. All Rights Reserved.

## 免責聲明

使用本產品之前請仔細閱讀本文。未按照本文的說明與警告來操作，可能導致產品的損壞和財產的損失，甚至給您和周圍的人帶來人身傷害。本產品不適合兒童使用。使用之前請務必仔細閱讀用戶手冊以及安全指引中提及的所有說明和警告，並且嚴格按照相關說明來正確的使用本產品，避免產品的損壞和嚴重傷害。本文檔及Snoppa M1所有相關文檔的最終解釋權歸深圳市隨拍科技有限公司所有。如有內容更新，將不做另行通知。請造訪[www.snoppa.com](http://www.snoppa.com)官方網站以獲得最新的相關信息。

一旦使用本產品，即視為您已經仔細閱讀免責聲明與警告，理解、認可和接受本聲明的全部條款和內容。您承諾對使用本產品以及可能帶來的後果負全部責任。您承諾僅出於正當目的使用本產品，為自己的購買及使用行為負責，並且同意本條款以及隨拍科技所制定的任何相關條例、政策和指引。

隨拍科技對於直接或間接使用本產品而造成的損壞、傷害以及任何法律責任不予負責。用戶應遵照包括但不限於本文提及的所有安全操作指引。

## 有限擔保

隨拍科技特此擔保，自最初購買之日起一年內，在依照相關用戶手冊正常使用的情況下，產品不會出現材料和工藝缺陷。如果出現缺陷，請聯繫隨拍科技客戶服務尋求幫助，並出示購買收據原件。根據此擔保，隨拍科技需要承擔的唯一義務是對產品進行維修或更換（本公司有權自行選擇）。本擔保不適用於因使用不當和事故而受損的產品，也不適用於正常磨損的情況。此擔保也同樣不適用於由非隨拍科技的人員或非授權的隨拍科技的經銷商維修而造成的產品損壞。

## 用前須知

使用前請仔細閱讀以下文檔：

- 《包裝清單》
- 《免責聲明和安全操作指引》
- 《快速使用指南》
- 《用戶手冊》

請對照《包裝清單》覈對包裝內的物品是否齊全。在Snoppa官方網站([www.snoppa.com](http://www.snoppa.com))仔細閱讀用戶手冊和觀看教學視頻，並仔細閱讀免責聲明與警告的內容以瞭解合法權益和責任。如果您在使用過程中有任何疑問或問題，請聯繫Snoppa或當地有Snoppa授權的代理商。

## 應用程式安裝

請直接掃描右方的二維碼，或在軟體商店搜索“Snoppa”進行下載安裝。



Snoppa App 僅支持 iOS 8.0 及以上系統或 Android 5.0 及以上系統

## 安全操作指引

### ⚠️ 小心

1. Snoppa M1屬於精密裝置。摔落或受到外力碰撞可能會使其損壞，導致工作異常。
2. 確保Snoppa M1上裝上了手機之後，再激活工作狀態，否則Snoppa M1將發聲異常震動，可能會導致內部零件的損壞。
3. 運動過程中使用Snoppa M1時請注意周圍環境，避免自生或他人受到傷害。
4. Snoppa M1不具備防水性能，請勿讓它接觸到任何液體或對其使用任何帶清潔功能的液體。建議使用柔軟的干布清潔。
5. 使用Snoppa M1時請注意防塵及防沙。

### 請遵守以下預防措施，以避免產品發生爆炸或起火：

- 切勿墜落、拆卸、擠壓、刺穿、切割、用微波爐烘烤、焚燒或噴塗產品。
- 切勿將易物插入產品的任何開口處，如Micro USB端口。

- 切勿使用已損壞的產品，例如破裂、刺穿、或進水。拆卸或刺穿內置的電池可能會導致爆炸或火災。
- 切勿試圖以微波爐或電吹風等外部熱源烘乾產品。
- 切勿將Snoppa M1放在靠近熱源（火爐或加熱器等）的地方，以及放置在熱天的汽車內。切勿放置在超過60°C的環境下。
- 切勿在將Snoppa M1徹底放完電后長時間存儲，以避免電池進入過放狀態而造成電芯損壞，將無法恢復使用。
- 給Snoppa M1充電時，切勿用潮濕的手碰觸插頭或充電器。如果您未能遵守本條預防措施，可能會遭受電擊。
- 請使用隨附的USB連接線將Snoppa M1連接至電腦、移動電源，或輸出電壓為5V、最小電流為1A的充電器進行充電。

## 注意

請勿將Snoppa M1置於極冷或極熱的環境中。低溫或高溫條件可能會暫時縮短電池的使用壽命，或者導致Snoppa M1暫時停止正常工作。

## 免责声明

使用本产品之前请仔细阅读本文。不按照本文的说明与警告来操作，可能会导致产品的损坏和财产的损失，甚至给您和周围的人带来人身伤害。本产品不适合儿童使用。使用之前请务必仔细阅读用户手册以及安全指引中提及的所有说明和警告，并且严格按照相关说明来正确的使用本产品，避免产品的损坏和严重伤害。本文档及Snoppa M1所有相关文档的最终解释权归深圳市随拍科技有限公司所有。如有内容更新，将不做另行通知。请访问[www.snoppa.com](http://www.snoppa.com)官方网站以获取最新的相关信息。

一旦使用本产品，即视为您已经仔细阅读免责声明与警告，理解、认可和接受本声明的全部条款和内容。您承诺对使用本产品以及可能带来的后果负全部责任。您承诺仅出于正当目的使用本产品，为自己的购买及使用行为负责，并且同意本条款以及随拍科技所制定的任何相关条例、政策和指引。

随拍科技对于直接或间接使用本产品而造成的损坏、伤害以及任何法律责任不予负责。用户应遵照包括但不限于本文提及的所有安全操作指引。

## 有限担保

随拍科技特此担保，自最初购买之日起一年内，在依照相关用户手册正常使用的前提下，产品不会出现材料和工艺缺陷。如果出现缺陷，请联系随拍科技客户服务寻求帮助，并出示购买收据原件。根据此担保，随拍科技需要承担的唯一义务是对产品进行维修或更换（本公司有权自行选择）。本担保不适用于因使用不当和事故而受损的产品，也不适用于正常磨损的情况。此担保也同样不适用于由非随拍科技的人员或非授权的随拍科技的经销商维修而造成的产品损坏。

## 用前须知

使用前请仔细阅读以下文档：

《包装清单》

《免责声明和安全操作指引》

《快速使用指南》

《用户手册》

请对照《包装清单》核对包装内的物品是否齐全。在Snoppa官方网站([www.snoppa.com](http://www.snoppa.com))仔细阅读用户手册和观看教学视频，并仔细阅读免责声明与警告的内容以了解合法权益和责任。如果您在使用过程中有任何疑问或问题，请联系Snoppa或当地被Snoppa授权的代理商。

## 应用程序安装

请直接扫描右方二维码，或在软件商店搜索“Snoppa”进行下载安装。



Snoppa App 仅支持 iOS 8.0 及以上系统或 Android 5.0 及以上系统

## 安全操作指引

### ⚠️ 小心

1. Snoppa M1属于精密装置。摔落或受到外力碰撞可能会使其损坏，导致工作异常。
2. 确保在Snoppa M1上夹入了手机之后，再激活工作状态，否则Snoppa M1将发生异常震动，可能会导致内部零件的损坏。
3. 运动过程中使用Snoppa M1时请注意周边环境，避免自身或他人受到伤害。
4. Snoppa M1不具备防水性能，请勿让它接触到任何液体或对其使用任何带清洁功能的液体。建议使用柔软的干布清洁。
5. 使用Snoppa M1时请注意防尘及防沙。

**请遵守以下预防措施，以避免产品发生爆炸或起火：**

- 切勿坠落、拆卸、挤压、刺穿、切割、用微波炉烘烤、焚烧或喷涂产品。



- 切勿将异物插入产品的任何开口处，如Micro USB端口。
  - 切勿使用已损坏的产品，如破裂、刺穿、或进水。拆卸或刺穿内置的电池可能会导致爆炸或火灾。
  - 切勿试图以微波炉或电吹风等外部热源烘干产品。
- 
- 切勿将Snoppa M1放在靠近热源（火炉或加热器等）的地方，以及放置在热天的汽车内。切勿放置在超过60°C的环境下。
  - 切勿在将Snoppa M1彻底放完电后长时间存储，以避免电池进入过放状态而造成电芯损坏，将无法恢复使用。
  - 给Snoppa M1充电时，切勿用潮湿的手碰触插头或充电器。如果您未能遵守本条预防措施，可能会遭受电击。
  - 请使用随附的USB连接线将Snoppa M1连接至电脑、移动电源，或输出电压为5V，最小电流为1A的充电器进行充电。

## 注意

请勿将Snoppa M1置于极冷或极热的环境中。低温或高温条件可能会暂时缩短电池的使用寿命，或者导致Snoppa M1暂时停止正常工作。

SNOPPA



MSIP-CRM-SPm-SP-M1

CE 0890



FCC ID: 2AIXRSPM1

**RoHS**



Made in China



Shenzhen Snoppa Technology Co., Ltd.